

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/2005/WG.20/2  
16 August 2005

ARABIC  
Original: ENGLISH

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة حقوق الإنسان

الدورة الثانية والستون

فريق الخبراء العامل المعني بالسكان المنحدرين

من أصل أفريقي

الدورة الخامسة

جنيف، ٢٩ آب/أغسطس - ٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت

### التحليل المواضيعي: مناقشة وتحليل

تدابير لتيسير مشاركة السكان المنحدرين من أصل أفريقي في جميع

الجوانب السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية للمجتمع وفي

النهوض بأوضاع بلدانهم وتحقيق تنميتها الاقتصادية

مذكرة من الأمانة

١- اعتمد المؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، المنعقد في ديربان بجنوب أفريقيا في الفترة من ٣١ آب/أغسطس إلى ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١، إعلان وبرنامج عمل ديربان اللذين يتضمنان توصيات تستهدف تدعيم الإطار الدولي لحقوق الإنسان لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري وكره الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب.

٢- ومن بين آليات الأمم المتحدة الثلاث التي أنشئت لمتابعة تنفيذ إعلان وبرنامج عمل ديربان وتخدمها وحدة مناهضة التمييز بالمفوضية السامية لحقوق الإنسان، فريق الخبراء العامل المعني بالسكان المنحدرين من أصل أفريقي. وقد زودت لجنة حقوق الإنسان، في قرارها ٦٨/٢٠٠٢ و٣٠/٢٠٠٣، الفريق العامل بولاية تتمثل في دراسة مشاكل التمييز العنصري التي تواجه السكان المنحدرين من أصل أفريقي ممن يعيشون في الشتات، وتقديم اقتراحات للقضاء على التمييز العنصري ضد الأفارقة والسكان المنحدرين من أصل أفريقي في جميع أنحاء العالم، وتناول المسائل الخاصة برفاه الأفارقة والسكان المنحدرين من أصل أفريقي والواردة في إعلان وبرنامج عمل ديربان.

٣- وقرر الفريق العامل، في دورته الأولى والثانية المعقودتين في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢ ومن ٣ إلى ٧ شباط/فبراير ٢٠٠٣، التوصية بتناول مواضيع محددة تتصل بحالة السكان المنحدرين من أصل أفريقي في دوراته القادمة. ويرى الفريق العامل أن هذا النهج سيسمح لأعضاء الأفرقة المدعويين لبحث المواضيع المختارة بتنشيط المناقشات وإثراء المداولات في الدورات، وسيؤدي إلى قيام الفريق العامل بصياغة التدابير والتوصيات الموجهة إلى اللجنة. ويرد تقرير الدورتين الأولى والثانية في الوثيقة E/CN.4/2003/21.

٤- وقرر الفريق العامل، في دورته الثالثة المعقودة في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٣، النظر في ثلاثة مواضيع مستمدة من إعلان وبرنامج عمل ديربان: إقامة العدل، ووسائط الإعلام، وفرص الحصول على التعليم وتكنولوجيا المعلومات (انظر الوثيقة E/CN.4/2004/21). وناقش الفريق العامل، في دورته الرابعة المعقودة في عام ٢٠٠٤، مواضيع العنصرية والعمالة، والعنصرية والصحة، والعنصرية والسكن. وفي إطار هذه المواضيع، اقترح الفريق العامل على اللجنة خطوات يمكن اتخاذها لحماية وتعزيز حقوق الإنسان للسكان المنحدرين من أصل أفريقي. (انظر الوثيقة E/CN.4/2005/21).

٥- واستناداً إلى أحكام إعلان وبرنامج عمل ديربان، قرر الفريق العامل في الدورة الرابعة أن تكون المواضيع التي يتعين بحثها في الدورة الخامسة هي تدابير تيسير مشاركة السكان المنحدرين من أصل أفريقي في جميع نواحي المجتمع السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية، وفي النهوض ببلداتهم وتنميتها الاقتصادية وتعزيز زيادة المعرفة بترائهم وثقافتهم واحترامهما (برنامج العمل، الفقرة ٤). وسينصب التركيز على تدابير التغلب على الاستبعاد الاجتماعي للسكان المنحدرين من أصل أفريقي وعلى الإجراءات والسياسات التي تعزز مشاركتهم في العمل السياسي والاقتصادي والاجتماعي الأساسي للمجتمع الذي يعيشون فيه. وفي هذا الصدد سيجري النظر في ثلاثة مواضيع فرعية. وهذه المواضيع الفرعية هي: ١- جعل حالة السكان المنحدرين من أصل أفريقي في صلب الخطط لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية؛ ٢- إتاحة الإمكانات للنساء المنحدرات من أصل أفريقي؛ ٣- دور الأحزاب السياسية في إدماج السكان المنحدرين من أصل أفريقي في الحياة السياسية وعمليات صنع القرار. وستناقش هذه المواضيع الفرعية في ٣٠ و٣١ آب/أغسطس ٢٠٠٥.

٦- وتشتمل إجراءات الدورة الخامسة على تقديم للموضوع من جانب الرئيس - المقرر وعرض مدته ١٥ دقيقة يقدمه أعضاء الأفرقة، ثم مناقشة تشمل جلسة للرد على الأسئلة المثارة بين أعضاء الفريق العامل والمشاركين الآخرين وأعضاء الأفرقة. وفي نهاية كل يوم، يعقد الفريق العامل جلسة مغلقة لمناقشة استنتاجاته وتوصياته. وسيكون من الأساسي حضور جميع أعضاء الأفرقة حتى نهاية النقاش.

٧- ويُطلب من أعضاء الأفرقة إعداد وتقديم ورقة إلى المفوضية السامية لحقوق الإنسان تتألف من خمس صفحات على الأكثر تُطبع على مسافة واحدة بين الأسطر (١٦٥٠ كلمة) بالإنكليزية أو الفرنسية. ومن المهم أن تضم الورقة توصيات محددة. ومن المهم بالمثل أن ترد الورقة إلى الأمانة في موعد أقصاه ١٨ آب/أغسطس ٢٠٠٥ لكي يتاح وقت كاف لتوزيعها على المشاركين.

٨- وينبغي إرسال الورقات والسيرة الشخصية لأعضاء الأفرقة إلى السيدة ماري دومينيك مورنيه (tel +41 22 9179221, fax +41 22 9179050, mmornet@ohchr.org) التي يمكنها أن توفر أيضا المساعدة العملية بشأن مشاركة أعضاء الأفرقة.

-----